

# Komendy Legio XXI Rapax

## Informacje ogólne

Poniżej prezentujemy wybrane komendy rzymskie po łacinie, stosowane przez Legio XXI Rapax zarówno podczas musztry, jak i w trakcie realizacji pozostałych zadań obozowych oraz podczas przeprowadzania działań w boju i na **Campvs Martivs**.

Komendy zostały pogrupowane wg kategorii i mogą być stosowane w każdej sytuacji w zależności od decyzji dowódcy. Przykładowo oficer może nakazać śpiewać żołnierzom zarówno w marszu jak i w obozie, a obroty można wykonywać w miejscu na zbiórce, jak i podczas przemarszu.

Warto przy okazji zaznaczyć, że rekonstruując legion z I w. n.e. staramy się wymawiać słowa, tak jak wymawiali je ówczesi. Korzystamy przy tym z zasad wymowy tzw. łaciny restytuowanej (*latina restitvta*). Stąd podczas naszych rozmów usłyszycie raczej: kenturio, salte i kajsar... zamiast centurio, salwe i cesar. Przystwojenie sobie zasad wymowy ułatwi poprawne czytanie poniższych zwrotów łacińskich.

## Komendy

### ZBIÓRKA

**Milites! Ad arma!** - Żołnierze! Do broni! Alarm!

**Signifer veni** - Chorąży staw się

**Ad signvm / Ad signa venite** - Do znaku / do znaków stawcie się; Zbiórka!

**Avdite me** - Słuchajcie mnie

**Silentivm!** - Cisza!

**State** - Bacność

**Laxate** - Spocznijcie

**Envmerate** - Odliczcie

**Ad dvos / tres nvmerate** - Do dwóch / trzech odliczcie

**Enominate** - Podajcie imiona

**Adsvm** - Obecny

**Acies** - Linia, szyk bojowy

**Vnvs ordo** - Jeden szereg

**Dvo / tres ordines formate**- Dwa / trzy szeregi utwórzcie

**Primvs / secvndvs / novissimvs ordo** - Pierwszy / drugi / ostatni szereg

**Agmen** - Kolumna marszowa

**Dvos / tres agmina formate**- Dwie / trzy kolumny utwórzcie

**Vnvs / dvo / tres passvs (gradvs) procedite** - Jeden / dwa / trzy podwójne (pojedyncze) kroki naprzód

**Qvattvor / qvinque / sex passvs (gradvs) recidite** - Cztery, pięć, sześć podwójnych (pojedynczych) kroków w tył

**Salvate** - Salutujcie

**Spectate ad frontem** - Patrzcie na wprost

**Spectate ad dextram / sinistram** - Patrzcie na prawo / lewo

**Dirigite** - Wyrównajcie

**Dirigite ad dextram / sinistram** - Wyrównajcie do prawej / lewej

**Arma (scvta / pila) svrsvm / deorsvm** - Broń (tarcze / oszczepy) w górę / w dół

**Arma (scvta / pila) deponite / svmite** - Broń (tarcze / oszczepy) odłóżcie / podnieście

**Abite** - Rozejść się

**Silentivm** - cisza!

## W MARSZU I W BOJU

**In aeqvatis passivvs / Sine passvs pergite** - Równym krokiem / bez kroku wymaszerować

**Ad dextram / sinistram vertite** - zwrot w prawo / lewo

**Convertite** - Odwróćcie się

**Dvplicate** - Podwoić szyk

**In acie ad dextram / sinistram pergite** - Szykiem idźcie [rotujcie] na prawo / lewo

**In agmine ad dextram / sinistram vertite** - Kolumną skróćcie w prawo / lewo

**Ad signvm ad dextram / sinistram pergite** - Za znakiem idźcie w prawo / lewo

**Ad Optionem / Centvrionem pergite** - Za Optio / Centurio podążajcie

**In loco calcate** - Maszerujcie w miejscu

**Recta** - Na wprost

**Consistite** - Zatrzymajcie się

**Conglobate / Densate** - Zacieśnić

**In agmine / ordinibvs laxate** - W kolumnie / szeregach rozluźnijcie

**In agmine / ordinibvs densate** - W kolumnie / szeregach zacieśnijcie

**Sine principalibvs pergite** - Bez oficerów maszerujcie

**Transite** - "Wymińcie się";

*opis manewru*: lewe skrzydło skręca o 90 stopni w prawo, a prawe skrzydło o 90 stopni w lewo i przechodzą przez siebie między odstępami w kolumnach.

**Mvta locvm** - Zmieniaj miejsce; *opisowo*: zmiana kierunku marszu formacji o 180 stopni, każdy żołnierz indywidualnie podąża za swoją kolumną,

**In duas partes separate** - "Na dwie części podzielcie się";

*opis manewru*: prawa i lewa strona formacji od Principales działają osobno jako dwie oddzielne jednostki mając własnych przypisanych dowódców kierujących ich działaniami w dalszej części pokazu do momentu ponownego połączenia się centvrii.

**Gladios stringite** - Wyjmijcie miecze

**Gladios recondite** - Schowajcie miecze

**Pila praeparate** - Przygotujcie oszczepy [do rzutu]

**Pila iacite** - Rzućcie oszczepy

**Pila infigite** - Wbijcie oszczepy w ziemię

**Retro** - Powtórka; *opisowo*: wróć do poprzedniego ustawienia

**Cvrrite** - Biegiem

**Accelerate** - Przyspieszcie

**Tardate** - Zwolnijcie

**Pvгна! Praeparate!** - Do broni! Przygotujcie się!

**Porro!** - Do ataku! [szarża szykiem]!

## FORMACJE

**Testvdinem formate / deformate** - Żółwia sformować / rozformować

**Cvnevм formate** - Formować klin

**Orbem formate** - Formować szyk kołowy

**Pontem formate** - Formować rampę

**Ad orbem!** - Do koła!

**Scvta castrorvm formate** - Ściana tarcz

## W OBOZIE

**Adportate aqvam / lignvm** - Przynieście wodę / drewno opałowe

**Date aqvam / lignvm** - Podajcie wodę / drewno opałowe

**Nvntio me! Mvns factvm** - Melduję się! Zadanie wykonane

**Me volo campvm / latrinam / tentorivm / silvam ire** - Chciałbym na plac / do toalety / namiotu / lasu iść

**Permitto / Non permitto** - Zezwalam / Nie zezwalam

**Excvbia prima ab secvnda ad qvartam horam** - Warta pierwsza od drugiej do czwartej godziny

**Svrgite!** - Pobudka! [ale także: Wstańcie, Podnieście się, np. z ziemi]

**Dormite** - Idźcie spać

**Cantate** - Śpiewajcie

**Omnes tirones / milites** - Wszyscy rekruci / żołnierze

**Laborate** - Pracujcie

**Sedete** - Siadajcie

**Videte** - Oglądajcie, Patrzcie

**Tentoria stativte / detendite** - Namioty spakujcie / rozstawcie

**In tentorium / tentoria** - Do namiotu / namiotów

**Extingvite lvmina** - Zgaście światła

**Orate** - Módlcie się

Poznanie tych wszystkich zwrotów i poprawne ich wykonywanie nie oznacza wcale końca nauki łaciny dla rekruta. Ciężko na naszych spotkaniach obejść się bez podstawowej znajomości liczebników rzymskich, tak głównych, jak i porządkowych, a w szczególności łacińskich nazw wszystkich elementów uzbrojenia i wyposażenia obozu.

Zapraszamy do zapoznania się z kolejnymi artykułami [w dziale z językiem łacińskim](#).

---

Revision #14

Created 2026-04-11 17:28:37 UTC by CACAIVS

Updated 2026-05-11 08:16:31 UTC by SECVNDVS